

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Балканска 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Карл Рихард апт. и уџитник
Занимање — Zanimanje	ауеибурск
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	12-X-1911
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Бер
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Ауеибурга
Брачно стање — Брачно stanje	ожевен
Вера — Vera	мојсјева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Фрида Хеттл		жена	28.V.1909	Бер

НАПОМЕНА
NAPOMENA

26. III - 1936 г. и ју. жене

Станар — Stanar

(датум) 6-IV-36
(datum)

(место) ту
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
6-II-36	Самуанера	6	Марија Шкоучи		
26. III . 936	Сиджихинь баши	33	Совета Северь		
1-11. 37	Кв. Јурице	30 ^о	Гаифри	9-III 37	Буенри
17-11. 37	" "	30 ^о	Крао Фикелан	23-III-37	Исеа мидур

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА